En qualité de fabricant de pièces de sécurité, la société Cobianchi Liftteile AG est responsable de la construction et de la fabrication des dispositifs antichute à prise progressive Cobianchi. Afin de faciliter la production, la mise en service et l'entretien pour les constructeurs de cadres et les entreprises chargées du montage, nous avons réalisé le présent mode d'emploi.

Dans le présent mode d'emploi, nous avons documenté la version standard PC11XX à chaque fois avec l'arbre de raccordement et le commutateur final situés au sein de la traverse. Si le type de construction auquel vous êtes confronté est différent de la version décrite ici, adressez vous à votre bureau technique ou au service de construction compétent.

Vous trouverez ci-après des consignes importantes dont le respect contribue dans tous les cas à l'installation et au fonctionnement sans encombre.

Le croquis suivant doit être joint au présent mode d'emploi.

Croquis n°	Dispositif parachute de type	Élévation, plan, coupe latérale
11DA-BA01-1	PC11DA, PC11DO, PC11UP	Croquis d'assemblage FV avec pos. n°

Le présent mode d'emploi est constitué par deux pages de texte (en fonction de la langue utilisée) et d'un croquis. Les solutions spécifiques en fonction du client peuvent nécessiter des processus de montage différents. Les dispositifs parachutes à prise progressive peuvent être installés en haut ou en bas de la cabine en prenant en compte la position de l'arbre de raccordement. Merci de bien vouloir prendre connaissance des indications de détail figurant dans notre documentation technique.

Sous réserve d'écarts par rapport à la version standard décrite dans le présent document.

<u>A respecter avant l'installation:</u>
Le dispositif parachute à prise progressive est constitué de deux têtes de freinage réglées et plombées. Toutes les indications de performances sur les plaques de type se rapportent à une utilisation par paire. Sur les deux têtes de freinage, les numéros de fabrication sont gravés à chaud. Ces numéros doivent concorder avec ceux figurant sur les plaques de type collées ou jointes et doivent pouvoir être attribués au numéro de l'installation. Si cela n'était pas le cas, c'est qu'il y a eu une inversion et il convient alors de prendre contact pour en discuter avec le service chargé des achats, votre propre dépôt ou bien directement avec le fabricant.

La disposition et la situation de l'arbre de raccordement ainsi que le système de ressort à traction sont installé de manière analogue et dans le même esprit sur les dispositifs parachutes de type PC11DA – dispositif parachute à double effet, de type PC11DO – dispositif parachute en descente et de type PC11UP – dispositif de freinage en montée. La description ci-après peut ainsi être utilisée pour tous les types cités précédemment.

1. **<u>Montage</u>** en vertu du croquis joint

1.1. Le montage des têtes de freinage est réalisé soit au moyen d'une plaque d'installation **10** ou bien directement dans le cadre de freinage (après accord avec le constructeur). Il est impératif que le marquage **„DOWN“ soit situé en bas et que, par contre, le marquage „UP“ soit situé en haut, car les forces de freinage préréglées sont différentes dans le sens de la montée et de la descente (voir la plaque de type).** Les têtes de freinage doivent être positionnées de manière à coulisser latéralement. Après le serrage des vis **21** (M8x16, classe de résistance 10.9), celles-ci doivent au minimum être sécurisées avec une sécurité moyenne par vis fondues et il faut vérifier que la plaque de base **9** puisse être coulissée latéralement et que grâce au ressort à lame **3** elle puisse revenir à sa position initiale sur la vis de réglage **19** (la vis de réglage **19** est positionnée sur le coté de mâchoire de frein fixe, par contre le ressort à lame 3 est situé sur le coté de l'arbre de raccordement).

1.2. La plaque d'installation **10** peut être vissée au moyen d'une tôle d'assemblage **5** ou bien directement avec le cadre de freinage.
L'évaluation de la liaison entre la tôle d'assemblage et le cadre de freinage (traverse, angle d'accrochage, etc.) est du ressort du fabricant du cadre.

1.3. Grâce à la tôle de support **11**, la tringlerie de déclenchement peut être directement montée sur la tôle d'assemblage **5** ou bien sur le cadre de freinage. Il faut veiller au point suivant : la position de l'arbre de raccordement doit être horizontale et au centre par rapport au dispositif parachute et par conséquent au(x) levier(s) **1/2**.

1.4. La force pour maintenir le/les levier(s) **1/2** dans la position initiale (horizontale) est réglable grâce à une tige filetée au sein du ressort de pression (système de ressort de pression à rappel complet **12**). En

fonction de l'utilisation, le ressort peut de plus être prétendu. Le réglage de base est de l'ordre de 10 mm de pré-tension.

2. <u>Branchement</u>

2.1. Raccorder le câble de réglage avec le raccord terminal du câble (ensemble de verrouillage du câble **18**) sur le levier **1/2** à la poignée du câble de réglage.

2.2. Câbler la commande de freinage **15** (230V, 4A) et vérifier le fonctionnement.

2.3. Réglage : orienter latéralement la position des têtes de freinage par rapport au rail. Distance entre la mâchoire de frein fixe et le rail : **1.5 - 2 mm**.

2.4. Vérification de la mise en service:
a) Les têtes de freinage doivent être poussées contre le ressort à lame **3** et elles doivent pouvoir revenir à leur position initiale sous la poussée du ressort.
b) Le levier **1/2** doit être poussé en direction de déclenchement et il doit pouvoir revenir à sa position initiale sous la poussée du ressort de rappel à pression **12**. Il convient de s'assurer du fonctionnement facile.

3. <u>Mise en service</u>

3.1. A respecter avant le premier essai de freinage:
Dans tous les cas, le rail doit être nettoyé pour enlever toutes les salissures, la protection antirouille et les éventuelles couches de peinture. Ce qui convient le mieux, ce sont les nettoyants à froid ou les nettoyants pour disques de frein.

Pour chaque dispositif parachute PC11XX ou dispositif de freinage destiné à une utilisation sur des rails huilés, il y a un autocollant d'avertissement vert qui est joint. Il convent de le positionner à un endroit bien visible (par exemple sur les graisseurs de rail).
Huiles recommandées : **Huiles HLP** selon la norme DIN 51524, partie 2, ou des huiles comparables avec une viscosité de ISO VG 68-150.

3.2. Forces de déclenchement (valeurs indicatives) pour mettre en œuvre le dispositif de freinage:
Celles-ci sont dépendantes du point de fixation du câble de réglage sur le levier **1** ou **2** et sont valables lors de l'installation de notre système de ressort de rappel **12** avec ressort à pression et en respectant les consignes de montage:

	Distance Milieu du rail – Milieu du câble de réglage		
PC11DA, PC11DO, PC11UP	**95 mm**	**117 mm**	**139 mm**
Freinage en montée	70 N	90 N	110 N
Parachute en descente	100 N	120 N	150 N

Il faut s'assurer que la force de traction obtenue dans le câble du limiteur dispose bien d'au moins 2 fois la puissance nécessaire pour la mise en œuvre du dispositif parachute (avec cependant un minimum de 300 N).

4. <u>Entretien</u>
Si les dispositifs de freinage sont installés de manière réglementaire, l'entretien se limite à la vérification des points suivants:

4.1. État du rail, en vertu des consignes de mise en service mentionnées ci-dessus.

4.2. Tringlerie de déclenchement : mise en œuvre synchrone des deux têtes de freinage, liaison sans jeu de l'arbre de raccordement, leviers faciles à manœuvrer et libres dans l'une ou l'autre des deux directions.

4.3. Ressort de rappel : en place et avec pré-tension.

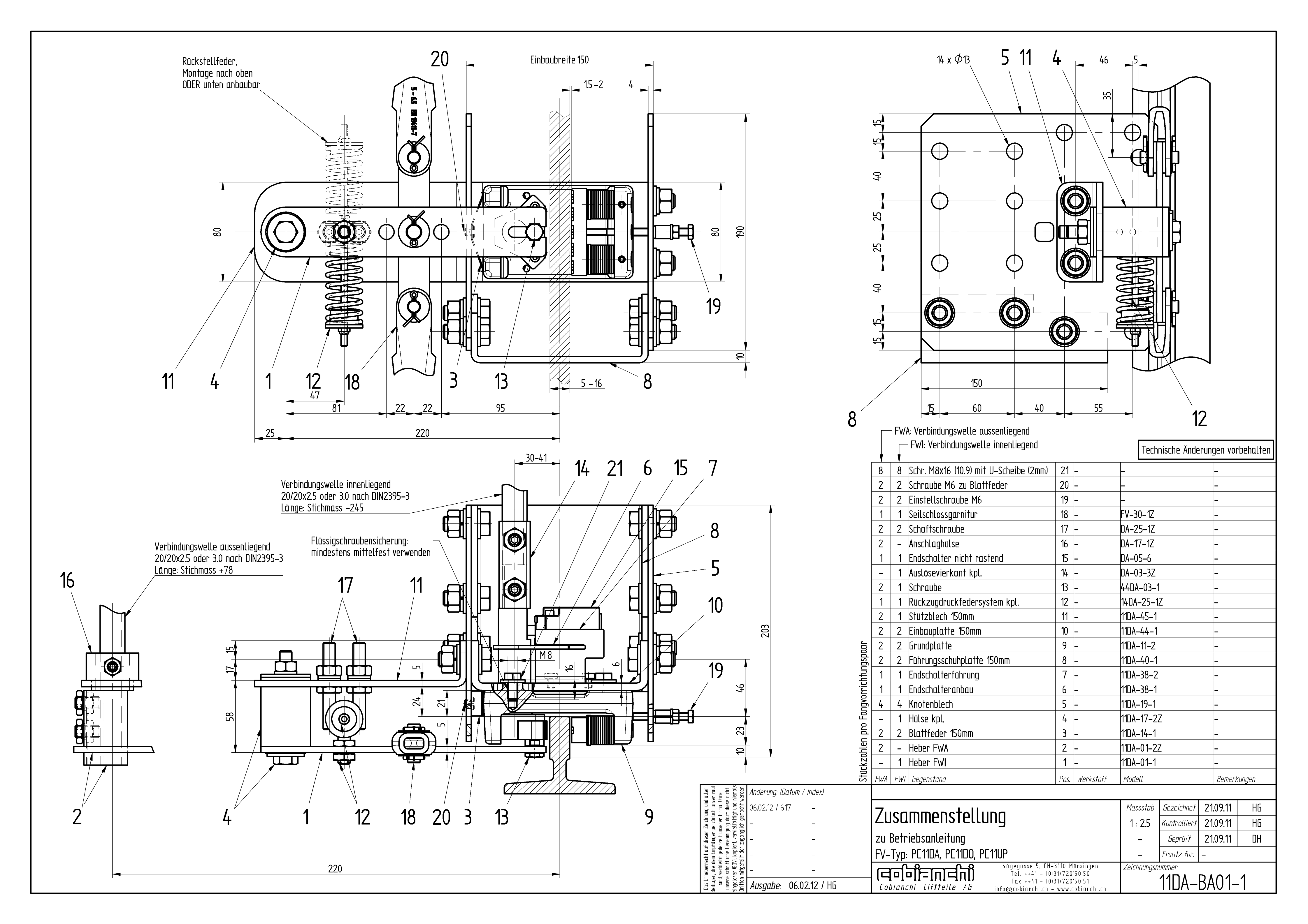
4.4. Interrupteur terminal 15 : fonction électrique / mécanique, activation réalisée.

4.5. Têtes de freinage : centrées, propres, guides de la cabine : en état impeccable, pas de déformation.

4.6. Fixation : plaques de base **9** librement coulissantes sur les plaques d'installation **10** ou dans le cadre de freinage.

4.7. Propreté : s'assurer en général, et en particulier pour les ascenseurs de chantier et pour les travaux de transformation, que les têtes de freinage sont bien protégées des salissures liées au plâtre, au ciment, au béton, au mortier, au sable ou à tous les autres matériaux de construction de même nature. <u>Les têtes de freinage salies doivent être démontées et nettoyées.</u>

Si ces consignes simples sont respectées, il est possible d'augmenter de manière significative la sécurité pour les utilisateurs de l'ascenseur ainsi que pour l'entreprise chargée du montage.



FWA: Verbindungswelle aussenliegend
FWI: Verbindungswelle innenliegend

Technische Änderungen vorbehalten

Stückzahlen pro Fangvorrichtungspaar

FWA	FWI	Gegenstand	Pos.	Werkstoff	Modell	Bemerkungen
8	8	Schr. M8x16 (10.9) mit U-Scheibe (2mm)	21	-	-	-
2	2	Schraube M6 zu Blattfeder	20	-	-	-
2	2	Einstellschraube M6	19	-	-	-
1	1	Seilschlossgarnitur	18	-	FV-30-1Z	-
2	2	Schaftschraube	17	-	DA-25-1Z	-
2	-	Anschlaghülse	16	-	DA-17-1Z	-
1	1	Endschalter nicht rastend	15	-	DA-05-6	-
-	1	Auslösevierkant kpl.	14	-	DA-03-3Z	-
2	1	Schraube	13	-	44DA-03-1	-
1	1	Rückzugdruckfedersystem kpl.	12	-	14DA-25-1Z	-
2	1	Stützblech 150mm	11	-	11DA-45-1	-
2	2	Einbauplatte 150mm	10	-	11DA-44-1	-
2	2	Grundplatte	9	-	11DA-11-2	-
2	2	Führungsschuhplatte 150mm	8	-	11DA-40-1	-
1	1	Endschalterführung	7	-	11DA-38-2	-
1	1	Endschalteranbau	6	-	11DA-38-1	-
4	4	Knotenblech	5	-	11DA-19-1	-
-	1	Hülse kpl.	4	-	11DA-17-2Z	-
2	2	Blattfeder 150mm	3	-	11DA-14-1	-
2	-	Heber FWA	2	-	11DA-01-2Z	-
-	1	Heber FWI	1	-	11DA-01-1	-

Änderung: (Datum / Index)	
06.02.12 / 617	-
-	-
-	-
-	-
-	-
Ausgabe: 06.02.12 / HG	

Zusammenstellung

zu Betriebsanleitung
FV-Typ: PC11DA, PC11DO, PC11UP

cobianchi
Cobianchi Liftteile AG
Sägegasse 5, CH-3110 Münsingen
Tel. ++41 - (0)31/720'50'50
Fax ++41 - (0)31/720'50'51
info@cobianchi.ch - www.cobianchi.ch

Massstab			
1 : 2.5	Gezeichnet	21.09.11	HG
-	Kontrolliert	21.09.11	HG
-	Geprüft	21.09.11	DH
	Ersatz für:	-	

Zeichnungsnummer
11DA-BA01-1